

Wiegenlied zu Weihnachten

(Christmas Lullaby)

Text und Musik

JOHN RUTTER

Dt. Übers.: Moritz von Freyhold

Andante legato ♩ = 84

SOPRAN und ALT
unis. *p*

CHOR

1. Fern dort im
1. Clear in the

ORGEL

Sw. *p*

Man. Ped.

6

Dun - kel ein Licht scheint in Beth-le-hem: En - gel, sie sin - gen, Mu -
dark - ness a light shines in Beth - le - hem: An - gels are sing - ing, their

Man. Ped.

11

TENOR und BASS
mp

-sik tönt so klar. Kö - ni - ge kom - men zu seh'n den Mes -
sound fills the air. Wise men have jour - neyed to greet their Mes -

mp

26

Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,
lul - la - by the an - gel hosts sing. *mf*

Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,
lul - la - by the an - gel hosts sing. *mf*

Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,
lul - la - by the an - gel hosts sing. *mf*

Wie-gen-*lied* der En-gel-schar fern. „A - ve Ma - ri - a,
lul - la - by the an - gel hosts sing. *mf*

31

a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our

a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our

a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our

a - ve Ma - ri - a, Jung - frau und Mut - ter des Kö - nigs, des
 Mai - den, and mo - ther of Je - sus our

77 **D** *p*

3. Sind eu - re Ga - ben_ auch Gold nicht und Weih - Rauch, Bringt sie mit_
3. What though your trea - sures_ are not gold or in - cense?_ Lay them be -

p **D**

82 *mf*

Lie - be im Her - zen ihm dar._____ Preist nun das Christ - kind_ und
-fore him with hearts full of love._____ Praise to the Christ child, and

mf

87 *mp*

preist sei - ne_ Mut - ter, Die lie - bend uns_ heut' ei - nen Ret - ter_ ge -
praise to his_ mo - ther Who bore us a_ Sa - viour by grace from a -

mp